



German Frers, architectes navals de pères en fils

1925, German Frers senior débute sa carrière à Buenos Aires. Il conçoit alors près de 600 bateaux pour la clientèle sud-américaine. Ses créations, remportant des courses en Europe et en Amérique du Nord, gagnent en notoriété. German junior prend la direction du bureau en 1970 et étend le succès de l'entreprise. C'est à lui que l'on doit le dessin du *Saskia Too*. Pendant ce temps, Frers Yachts continue d'aligner les grands trophées du monde : Admiral's Cup, Maxi World Championship, Louis Vuitton Cup à deux reprises... La troisième génération, en la personne de German « Mani » Frers, a rejoint l'agence à Milan, en 1992.

SUR LA TABLE, pichet et coupe (Kartell). Verre (Marioluca Giusti). Centre de table (Sentou). Lunettes de soleil et coussin (The Conran Shop). Au fond, le coin repos. Sur le lit, taies d'oreiller, couvre-lit et coussins (The Conran Shop).

LE PONT, réalisé en teck, se marie parfaitement avec le noir carbone de la coque, voulu dès la conception du bateau par les propriétaires.

